



MARKSCHEME BARÈME DE NOTATION ESQUEMA DE CALIFICACIÓN

November / novembre / noviembre 2009

TAMIL / TAMOUL / TAMIL B

**Standard Level
Niveau Moyen
Nivel Medio**

Paper / Épreuve / Prueba 1

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Incomplete answers should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their team leader before beginning the marking (see the examiners instructions for further details).

Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.

En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.

Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de commencer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

Las respuestas incompletas deberán corregirse de la manera indicada en las instrucciones.

No utilice fracciones de puntos.

A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.

Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de iniciar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*
- ஒவ்வொரு வினாவுக்கும் ஒரு மதிப்பெண். மாற்றம் இருப்பின் குறிப்பிடப்படும்.

பகுதி 'அ'

பனுவல் A — சேரிகள் நிறைந்த சிங்காரச் சென்னை

1. ஏ
2. ஆ
3. அ
4. இ
5. ஈ
6. ஐ
7. ஊ
8. ஆ
9. ஈ

பனுவல் A — 9 மதிப்பெண்கள்

பனுவல் B — சிறந்த நிர்வாகி

குறிப்பு: சான்று எதிர்பார்க்கப்படும் வினாக்கள் 10 முதல் 14 வரை, பகுதியில் இடம்பெற்றுள்ள குறிப்புகள் மட்டுமே ஏற்றுக்கொள்ளப்படும். ஓரிரு சுய சொற்களை அனுமதிக்கலாம்.

10. சரி - “ஊழியர்களின் தேவைகளை உணர்ந்து செயல்படும் நிர்வாகி கிடைக்கப் பெற்றவர்களுக்கு வேலை ஒரு சுமையாகத் தெரியாது; நிர்வாகத்தின் உயர்வுக்குப் பாடுபடுவதில் அவர்களுக்கு எந்தத் தடையும் இருக்காது.”
11. சரி - “எந்த இடத்திலும் தமக்கு எதிரில் இல்லாத ஒருவரைப்பற்றிக் குறை கூறிப் பேசுவோ வசை பாடவோ கூடாது.”
12. தவறு - “குறையுள்ள ஊழியரைத் தனிமையில் அழைத்துக் குற்றங்குறைகளைச் சுட்டித் திருத்துவது ஒரு நிர்வாகியின் முக்கியக் கடமையாகும். அந்தச் சமயத்தில் அந்த நிர்வாகி கடுமையாக நடந்துகொண்டாலும் தவறில்லை.”
13. சரி - “நிர்வாகிகள் சிலர் தங்களுடன் பணியாற்றுவரோடு இணக்கமாகப் பழகியும், அவர்களுடைய செயல்திறனைப் பலரறியப் பாராட்டியும் சிறந்த முறையில் பணிகளை மேற்கொள்ள ஊக்குவிப்பார்கள்.”
14. தவறு - “இத்தகைய சூழலில் பணிபுரியும் ஊழியர்கள் நிறுவனத்தின் நலனில் அக்கறை கொள்வதைவிட வெறுப்பைத்தான் கொண்டிருப்பார்கள்.”
15. அ
16. ஈ
17. இ
18. ஈ

பனுவல் C — பண்பட்ட மனமும் நலவாழ்வும்

19. ஓ

20. ஆ

21. எ

22. இ

23. பெருமுயற்சி

24. பற்றி

25. போதனையும்

26. நேர்வழிப்படுத்த

27. உ, ஊ, எ, ஐ (எந்த வரிசையிலும் வரலாம்)

பனுவல் C — 12 மதிப்பெண்கள்

பகுதி 'அ' – 30 மதிப்பெண்கள்

பகுதி 'ஆ'

பனுவல் D — மரண தண்டனை தேவையா?

கருத்துப் பரிமாற்றம்

கருத்து விளக்கம் – செய்தித்தாள் நிறுவனருக்குக் கடிதம்

மொழிநடை & சூழல்

மொழிச் சூழல் இயல்பான கருத்து விளக்க நடையில் அமையலாம்.

பொருத்தமான மொழி ஆளுகை இங்கு ஆராயப்படாது.

பொருள் புரிந்துணர்வுக்கு இடையூறாக அமைந்தால் அத்தகைய பிழைகள் கருத்திற்கொள்ளப்படும்.

கவனிக்க: முழு 10 மதிப்பெண்களும் பெறக் கீழ்க்காணும் கடிதக் கூறுகள் இடம்பெற்றிருக்க வேண்டும்:

- முறையான கடித அமைப்புமுறை
- முறையான வரவேற்பு/விடைபெறு வணக்கவுரை
- முறையான முடிவுரை

செய்தி :

இந்த செயல்பாட்டின் நோக்கமாவது, மரண தண்டனை தடைசெய்யப்பட வேண்டியதன் காரணங்களை ஆராய்வதும், மரண தண்டனை ஏன் ஒரு தீர்வாகாது என்பதனை சுட்டுவதும் ஆகும்.

மரண தண்டனை தடைசெய்யப்பட வேண்டியதன் காரணங்கள்:

- மரண தண்டனை என்பது பழி தீர்க்கும் முயற்சியே ஆகும்
- மாறாக, தண்டனை என்பது குற்றவாளிகளைச் சீர்திருத்துவதாக அமைதல் வேண்டும்
- ஒரு கொலை இன்னொரு கொலைக்கு வழிவிடக்கூடாது (சட்டரீதியிலான கொலை)
- குற்றவாளியைச் சீர்திருத்தி நல்ல பாதையில் இட்டுச்செல்வதற்குச் சிறைத் தண்டனை போதுமானது
- கொலைக் குற்றங்கள் புரிவோர் மனத்தளவில் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் – அவர்களுக்குச் சிகிச்சை தேவை
- மரண தண்டனை இல்லாத நாடுகளில் குற்றங்கள் அதிகரிக்கவில்லை
- மரண தண்டனை பயங்கரவாதிகள் உருவாவதைக் குறைக்கவில்லை

பனுவல் D — 10 மதிப்பெண்கள்

பகுதி 'ஆ' – 10 மதிப்பெண்கள்